

BIBLIOTECA DI STUDI ISPANICI  
18

# BIBLIOTECA DI STUDI ISPANICI

A CURA DI

Giuseppe Di Stefano (Pisa), coordinatore,  
Alessandro Martinengo (Pisa), Tommaso Scarano (Pisa)

Giovanni Caravaggi (Pavia), Antonio Gargano (Napoli), Giuseppina Ledda (Cagliari), Norbert von Prellwitz (Roma), Maria Grazia Profeti (Firenze),  
Aldo Ruffinatto (Torino), Emma Scoles (Roma)

Carlos Alvar (Alcalá de Henares), Ignacio Arellano (Pamplona),  
Aurora Egido (Zaragoza), María C. García de Enterría (Alcalá de Henares),  
José Lara Garrido (Málaga)

Segreteria di redazione:  
Elena Carpi e Valentina Nider  
(Pisa)

Selena Simonatti

«La journée du clerc  
amoureux»

Horas y Eros en el *Libro de buen amor*  
(cc. 372-387)



Edizioni ETS

*Volume pubblicato con un contributo del Dipartimento di Lingue e Letterature Romanze  
dell'Università di Pisa*

© Copyright 2008

EDIZIONI ETS

Piazza Carrara, 16-19, I-56126 Pisa

info@edizioniets.com

www.edizioniets.com

Distribuzione

PDE, Via Tevere 54, I-50019 Sesto Fiorentino [Firenze]

ISBN 978-884672238-6

## ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	13
CAPÍTULO I	
La metamorfosis del modelo y la distorsión del «Gran Código»	15
1. La cultura popular o el humor expiatorio	15
2. La parodia sacra y el alegre escarnio de la liturgia	18
CAPÍTULO II	
El clérigo enamorado: las líneas de una contra-oración	21
1. La parodia de las Horas Canónicas. Variaciones semánticas	21
2. Don Amor, amante a todas horas	27
3. Inmanencia/trascendencia y la atenuación de su irreductibilidad	29
4. Los hilos de la historia: la sátira anticlerical	34
5. Entre moralismo y desaprensión	40
6. Un canto a dos voces. Hacia una lectura entrecruzada	42
7. Parodia explícita y parodia oculta	44
8. Entre desdén y emulación. El «doble paródico»	50
9. Las mujeres de don Amor	51
10. La retórica de la parodia	52
CAPÍTULO III	
El contexto histórico-litúrgico de la parodia de las Horas	55
1. De la liturgia visigótico-mozárabe a la liturgia romano-toledana	55
2. Toledo, una villa mozárabe	61
3. El «fecho de los coronados»	63
4. ¿Es don Amor coronado ‘desleal’?	70
5. La parodia de las Horas Canónicas: un salterio del ‘loco amor’	74
6. El arte de la paradoja, de la amonestación a la alabanza	75
CAPÍTULO IV	
La «journée du clerc amoureux»	81
Copla 372	81
Copla 373	83
Copla 374	85